

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/198/YUTP,

annettu 10 päivänä maaliskuuta 2014,

merirosvouksesta epäiltyjen ja sen johdosta takavarikoidun omaisuuden siirtämistä Euroopan unionin johtamilta merivoimilta Tansanian yhdistyneen tasavallan huostaan koskevista edellytyksistä tehdyn Euroopan unionin ja Tansanian yhdistyneen tasavallan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 5 ja 6 kohdan kanssa,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto antoi 2 päivänä kesäkuuta 2008 päätöslauselman 1816 (2008), jossa kaikkia valtioita kehoitettiin tekemään yhteistyötä lainkäyttövallan määrittämisessä sekä Somalian rannikkovesillä tapahtuneisiin merirosvouksiin ja aseellisiin ryöstöihin syyllistyneisiin henkilöihin liittyvässä tutkinnassa ja syytetoimissa. Nämä määräykset on vahvistettu sen jälkeen annetuissa YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa.
- (2) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä marraskuuta 2008 yhteisen toiminnan 2008/851/YUTP ⁽¹⁾ Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, jolla osallistutaan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen ehkäisemiseen ja torjuntaan Somalian rannikkovesillä (Atalanta-operaatio).
- (3) Yhteisessä toiminnassa 2008/851/YUTP säädetään, että syytetoimia varten kiinniotetut ja pidätetyt henkilöt, joiden epäillään aikovan syyllistyä, syyllistyvän tai syyllistyneen merirosvoukseen tai aseellisiin ryöstöihin Somalian aluevesillä, sekä merirosvouksen tai aseellisten ryöstöjen suorittamiseen käytetty omaisuus voidaan siirtää kolmanteen valtioon, joka haluaa käyttää lainkäyttövaltaansa kyseessä oleviin henkilöihin ja omaisuuteen nähden, jos siirron ehdoista on sovittu asianomaisen kolmannen valtion kanssa sovellettavan kansainvälisen oikeuden, erityisesti ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden mukaisesti, sen takaamiseksi, että kehenkään ei kohdisteta kuolemanrangaistusta, kidutusta tai muuta julmaa, epäinhimillistä tai halventavaa kohtelua.
- (4) Neuvoston hyväksyttyä 22 päivänä maaliskuuta 2011 päätöksen luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja on neuvotellut Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklan mukaisesti merirosvouksesta epäiltyjen ja sen johdosta takavarikoidun omaisuuden siirtämistä Euroopan unionin johtamilta merivoimilta Tansanian yhdistyneen tasavallan huostaan koskevista edellytyksistä tehdyn Euroopan unionin ja Tansanian yhdistyneen tasavallan välisen sopimuksen, jäljempänä 'sopimus'.
- (5) Sopimus olisi hyväksyttävä,

⁽¹⁾ Neuvoston yhteinen toiminta 2008/851/YUTP, hyväksytty 10 päivänä marraskuuta 2008, Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, jolla osallistutaan merirosvouksen ja aseellisten ryöstöjen ehkäisemiseen ja torjuntaan Somalian rannikkovesillä (EUVL L 301, 12.11.2008, s. 33).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään merirosvouksesta epäiltyjen ja sen johdosta takavarikoidun omaisuuden siirtämistä Euroopan unionin johtamilta merivoimilta Tansanian yhdistyneen tasavallan huostaan koskevista edellytyksistä tehty Euroopan unionin ja Tansanian yhdistyneen tasavallan välinen sopimus, jäljempänä 'sopimus', unionin puolesta.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionia sitovasti.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee sopimuksen 11 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen unionin puolesta ⁽¹⁾.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä maaliskuuta 2014.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
I. VROUTSIS

⁽¹⁾ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.